

## THE CLUSTER CALLS FOR LESS BUREAUCRACY FOR THIRD COUNTRY IMPORTS

The Cluster of Fishing Companies in Third Countries is asking the EU for less bureaucracy for fish imports from these countries and considers that this premise should guide the final consolidation process of the Economic Partnership and Cooperation Agreement signed between the EU and the ACP countries. This being one of the conclusions reached during the II Internationals Seminar held in Isla Cristina (Huelva) from the 27th to the 29th of March. In his closing speech, the Cluster president, Ignacio Saez de Ibarra asked the Community Authorities to be clear and precise in transmitting information to the producers. Other matters agreed on during the seminar include transforming the cluster into an international reference point in the fight against illegal fishing and encourage development of all the fishing nations home to Cluster members. The Secretary General of Fisheries, Juan Carlos Martín Fraguero, announced that the Ministry of Marine Environment will shortly be proposing to the Government new specific regulations for sanctions against illegal fishing which will reinforce the packet of measures proposed by the European Commission to combat IUU. The seminar included the presentation of the fisheries support vessel which MAPA will be commissioning in the second half of 2009 and the signing of several Comprehension Memorandums on fisheries cooperation with Belize and with the Fisheries and Aquaculture Sector of the Central American Isthmus. The Minister of Marine Environment, Elena Espinosa, underlined that these agreements, "will bolster Spanish support for the fisheries sectors of these countries". Finally, the coordinator of the FORPEX programme, Marcial Varela Villar, announced that the objective of the Cluster initiative is to train and hire 3,000 crew members from Senegal, Ecuador and Peru.

# El Clúster pide menos burocracia en importaciones de terceros países

Los participantes en el II Seminario del Clúster de Empresas Mixtas abogan por convertirse en referente internacional de la lucha contra la pesca ilegal

Escribe Concha Gómez

El Clúster de Empresas Pesqueras en Países Terceros demanda a la Unión Europea que reduzca la burocratización que preside actualmente las importaciones legales de productos de la pesca que provienen de estos países y considera que esta premisa debe guiar el proceso de consolidación definitiva de los Acuerdos de Partenariado Económico que la UE firme con los países de la ACP. Esta es una de las conclusiones del II Seminario Internacional celebrado en Isla Cristina (Huelva) del 27 al 29 de marzo. En su discurso de clausura, el presidente del Clúster, **Ignacio Saez de Ibarra**, solicitó a las autoridades Comunitarias un esfuerzo en la transmisión de información clara y eficaz a los productores tras reconocer que *"la entrada en vigor del nuevo marco de relaciones económicas en el mundo ha producido cierto desconcierto debido al desconocimiento de las repercusiones reales para la mayoría de los productores"*.

### Contra la pesca ilegal

Convertir al Clúster en referente internacional en la lucha contra la pesca ilegal y fomentar el desarrollo de todos los Estados pesqueros donde radican las empresas del clúster, son otras conclusiones consensuadas en el transcurso del seminario por las 30 delegaciones de países presentes, la Comisión Europea y los representantes de las asociaciones pesqueras de ámbito internacional. Al respecto, **Sáez de Ibarra** precisó que el Clúster ofrecerá su *"ayuda y amplia implantación internacional a todas las autoridades que deseen la colaboración del sector privado en esta necesaria batalla"* y recordó que *"son los intereses de los empresarios responsables los que se ven debilitados por la competen-*



Foto de familia de las delegaciones que participaron en el II Seminario del Clúster, celebrado en Isla Cristina (Huelva) del 27 al 29 de marzo.

*cia desleal de la pesca ilegal"*.

Por su parte, el secretario general de Pesca, **Juan Carlos Martín Fraguero** anunció que el Ministerio de Medio Marino propondrá en breve al Gobierno la aprobación de un nuevo reglamento sancionador específico contra la pesca ilegal que reforzará el paquete de medidas contra la pesca ilegal que ha propuesto la Comisión Europea.

### Modelo de sociedades mixtas

El seminario acogió la presentación del buque de cooperación en materia pesquera que el MAPA pondrá en servicio en el segundo semestre de 2009 y la firma de sendos Memorandos de Entendi-

miento sobre cooperación pesquera con Belize y con la Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA), que agrupa a Panamá, Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras y Guatemala. La ministra de Medio Marino, **Elena Espinosa** destacó que estos acuerdos reforzarán *"el apoyo español al sector pesquero de esos países en materia de asistencia técnica, formación de personal y evaluación de los recursos pesqueros en sus caladeros"*.

El coordinador del programa FORPEX, **Marcial Varela Villar** dió a conocer los objetivos de esta iniciativa del Clúster para formar y contratar a 3.000 tripulantes de Senegal, Ecuador y Perú. ↴



Martín Fraguero con los miembros de la Organización del sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano (OSPESCA).

# La Xunta intervino en la cumbre del Clúster de Empresas Mixtas

THE LOCAL GALICIAN GOVERNMENT TAKES PART IN THE CLUSTER OF FISHING COMPANIES SUMMIT

La conselleira de Pesca, Carmen Gallego aprovechó el evento de Isla Cristina (Huelva) para reunirse con ministros de países con los que la Xunta mantiene actividades de cooperación

The Fisheries and Maritime Affairs Councillor, Carmen Gallego Calvar, attended the opening ceremony of the "II Seminario Internacional del Clúster de Empresas Pesqueras en Países Terceros", which was held in Isla Cristina (Huelva) on the 28th and 29th of March. In her presentation, Carmen Gallego pointed out that the Galician Government supports international fisheries cooperation projects in different fields. In particular, the Government is undertaking direct fisheries cooperation projects in 15 countries and shortly will be starting a new line of action with regard to the contribution of fishing to world food safety. Gallego held meetings with the Ministers of Fisheries from Mozambique, Guinea Bissau, Peru and Cape Verde and took part in a working lunch with fisheries representatives from the Ospesca member countries.

Escribe Concha Gómez

La conselleira de Pesca y Asuntos Marítimos, **Carmen Gallego Calvar**, participó en el acto de inauguración del "II Seminario Internacional del Clúster de Empresas Pesqueras en Países Terceros", que se celebró en Isla Cristina (Huelva) los días 28 y 29 de marzo.

En su intervención, **Gallego** destacó que la Xunta promueve proyectos de cooperación pesquera internacional en diferentes ámbitos. En concreto, la Xunta realiza proyectos de cooperación pesquera directa en 15 países y, en breve, se iniciará una nueva línea de actuación relacionada con la contribución de la actividad pesquera a la seguridad alimentaria mundial.



La conselleira de Pesca en uno de los encuentros que mantuvo en Huelva.

Durante el seminario, **Carmen Gallego** mantuvo encuentros bilaterales con los ministros de Pesca de Mozambique, Guinea Bissau, Perú y Cabo Verde y participó en un almuerzo de trabajo

con los responsables pesqueros de los países que forman parte de OSPESCA, con los que la Xunta promueve diversas acciones a través del Centro Tecnológico del Mar (CETMAR). ↴

pesca2.com  
pescastocks.com

**verticalia**  
servicios integrales de internet